

よこはま yokohama ex-yokohama echo

No.485
Vol.41 No.11

11
2016
Since 1976



YOKE Tel: (045) 222-1171
Fax: (045) 222-1187
e-mail: echo@yoke.or.jp

Yokohama Association for International Communications and Exchanges (YOKE)
International Organizations Center 5F, Pacifico Yokohama,
1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku, Yokohama 220-0012
<http://www.yoke.or.jp/english/index.html>

The schedule of events might be changed.
Please re-check the schedule before you
attend any events.

Announcements & Services

Temporary Welfare Benefits Information

Temporary and other welfare benefits information is available on the Health & Social Welfare Bureau website.

You can download information in English, Chinese, Hangul, Spanish, Portuguese and Tagalog.

URL:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kenko/rinjifukushikyufukin/rinkyu/top.html>

Call center for Temporary Welfare Benefits is also available. It provides an interpretation service by using a three way calling function. Languages: English, Chinese, Hangul, Spanish and Portuguese.

Dedicated Phone number of Yokohama City Temporary Welfare Benefits:

0120-391-370
Calls are accepted every day including weekends, holidays, year end and New Year, from 9:00-18:00.

Kindergarten Tuition Subsidies

Subsidies will be provided to those families with children who have enrolled in private kindergartens. The amount varies depending on your residential tax submitted for 2016, but the minimum amount will be 48,000 yen per child/year.

Eligibility: Children living in the city of Yokohama, who have enrolled in a private kindergarten between June 2 and November 1.

To Apply: Application forms will be distributed at each kindergarten at the end of October. Please fill one in, and submit it to your kindergarten.

Inquiries: Ask for more information at your kindergarten or Kodomo Seishonenkyoku Kosodate Shien-ka. (045) 671-2085 (*J)



Free Examination for HIV, Syphilis, and Hepatitis B

December 1 is World AIDS Day. The city of Yokohama offers free night time examination (blood test) for HIV, Syphilis, and Hepatitis B on following dates. It is anonymous.

Date&Time: Dec.1 (Thu) and Jan.19 (Thu); 18:00-19:30

*Results will be available from a week later for both days.

Location: Yokohama AIDS Shimin Katsudo Center (Yokohama AIDS Action and Information Center) (1 min walk from JR Kannai Stn, North Exit)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: Kenko Fukushi Kyoku Kenko Anzen-ka (Health and Social Welfare Bureau Health Security Section (045) 671-2729 (*J) Exclusive during examination time: (045) 201-8830 (*J)

URL:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kenko/hokenjo/genre/kansensyo/hi.v.html>



STOP AIDS

Application for Licensed Nursery Schools

If you would like to place your child(ren) into a licensed nursery school(s) from April, 2017, apply now. The guidebook (application form) is now available.

On City of Yokohama's website, the information is available in multi-languages.

URL:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kodomo/shien-new/h29riyou.html>

Here is in English (partial explanation):

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kodomo/shien-new/data/h29riyou/riyou-annai-eigo.pdf>

Whole guidebook in Japanese:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kodomo/shien-new/data/h29riyou/riyou-annai-23gou.pdf>

Application Period:

If you are sending your application form by postal mail, send it by Nov. 4 (if you live in Kanagawa, Asahi, Kohoku, Midori, Izumi, Sakae, Totsuka, or Seya ward) or by Nov. 10 (if you live in Tsurumi, Nishi, Naka, Minami, Konan, Hodogaya, Isogo, Kanazawa, Aoba or Tsuzuki ward).

If you are bringing your application form to your local ward office in person, do so by Nov. 18.

Inquiries: Yokohama City Call Center 045-664-2525

Application for "Yokohama Live-in" Housing Units

Lottery registration will be accepted for the waiting list of family units. Income restrictions apply.

To Apply: Fill out an application form available from Nov.17 at any Ward Office's Koho Sodan Kakari or at Gyosei Service Corner and mail by Dec.1.

*Applications must be postmarked by Dec.1.

Inquiries: JA Amenity House (045) 435-9419 (*J) or Jyutaku Seisaku-ka (045) 671-4121 (*J)

Influenza Vaccination for Senior Citizens

The city of Yokohama offers subsidies for influenza vaccination fees for Yokohama citizens who are 65 years and older, and those between 60 and 64 who have designated disabilities.

Key

RPP ():

Send a **Reply-Paid Postcard** (available for ¥104 at post offices) with the information listed in parentheses on the sending half, and your name and address on the return half.

SP ():

Send a **Standard Postcard** (available for ¥52 at post offices) with the information listed in parentheses.

E: Event name; **A:** Your Address; **N:** Your Name; **T:** Tel; **G:** Age; **X:** Sex
(*J): In Japanese only

Date: Available between Oct.1 (Sat) and Dec.31 (Sat)

Fee: 2,300 yen *those who are on welfare and/or exempt from municipal tax, have a discount or are exempt from payment.

To Apply: Please call the cooperating medical institution that you would like to go to, and make an appointment if necessary.

Inquiries: Kenko Tsukuri Kakari of your local ward office.

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kenko/hokenjo/genre/kansensyo/vaccination/koureiinflu.html>

Year-end Disposal of Oversized Garbage

Towards the end of the year, the oversized garbage reception center gets very

busy with applications. If you wish to apply for oversized garbage, please apply well in advance.

To Apply: Oversized Garbage Reception Center; (From installed phones) 0570-200-530 (*J), (From mobile phones and IP phones) 045-330-3953 (*J);

Monday thru Saturday (including national holidays), 8:30-17:00

*Application on the internet is accepted 24 hours a day. **URL:** <https://www.sodai.city.yokohama.lg.jp/yokohama/pc/index.html>

Inquiries: Shigen Junkan Kyoku Gyomu-ka (045) 671-3815 (*J)

Seeking Foreign Part-time Instructors for Public Elementary Schools

Foreign instructors (of any nationality) are needed to teach about their own country and culture in English at Yokohama public elementary schools. The conditions are as follows: 3-4 hours a day, about 2 days per week.

Applicants must hold a valid visa (including those who are naturalized as a Japanese citizen), have English and Japanese speaking ability, have a university degree or equivalent.

Applicants must be under 65 yrs of age as of March 31, 2017. Estimated salary is 3,150 yen/hour. (planned/transportation fee included.)

*Chosen by screening. The position is from April, 2017 to March, 2018.

To Apply: Send CV, a copy of your valid visa, and a self-addressed regular sized envelope with 82 yen stamp to: 〒231-0017 Naka-ku,



Minatocho 1-1 Kyoiku Iinkai Kokusai Kyoiku-ka. *Applications must be postmarked by Dec.9.

Inquiries: (045) 671-3585 (*J)

Events & Activities

Employment Fair

About 60 companies will be here to introduce jobs for people who wish to work in a Japanese environment.

This employment fair is for those who want to be employed in the Yokohama and Tokyo area.

Eligibility: Applicants should be able to use Japanese. *Please bring your resume (in Japanese). *Interviews will be carried out in Japanese. *Foreign applicants must have valid working visas.

Date&Time: Nov.16 (Wed) 13:00-16:00 (Reception is from 12:30 to 15:45)

Place: Shin Toshi Hall (9 th Floor of Yokohama Sogo- JR Yokohama East Exit)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: Hello Work Yokohama (045) 222-8609 (*J)

Konnyaku Making Lesson for Parents and Children

Konnyaku is a Japanese traditional jelly like food which is rich in dietary fiber and minerals. Join this lesson with your child and learn how to make *konnyaku* from the tuberous *konnyaku* root.

Limit: 36 people (18 pairs)

Eligibility: a pair of an elementary school child and his/her guardian

Date&Time: Dec.4 (Sun), 9:30-12:00

Location: Yokohama-shi Kodomo Shokubutsuen (Children's Botanical Garden) (1 min walk from Jido Yuenchimae Bus Stop on the Municipal Bus)

Fee: 1,000 yen/pair

To Apply: SP (E, N, age of the child, A,T) to 〒232-0066 Minami-ku Mutsukawa 3-122 Yokohama-shi Kodomo Shokubutsuen, or send e-mail to apply. *Entries should be received by Nov.20.

E-mail: r-moushikomi.199@hama-midorinokyokai.or.jp

Inquiries: (045) 741-1015 (*J)

Storytelling at Ehrisman Residence

Come to our storytelling event at one of the Western Houses in Yamate, Ehrisman Residence. *storytelling is conducted by volunteers in Japanese.

Limit: 30 pairs (60 people)

*First-come basis on the day of the event.

Eligibility: Parent and child (under school age child and his/her guardian)

Date&Time: Nov.17 (Thu), 10:30-11:30

Location: Ehrisman Residence, basement hall (8 min walk from #6 exit, Motomachi Chukagai Stn on the Minatomirai Line)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: Tel and Fax (045) 211-1101 (*J)

<http://www.hama-midorinokyokai.or.jp/yamate-seiyoukan/>

At Sankei-en

Come enjoy this wonderful fall season at Sankei-en.

■Chrysanthemum Display

A display of over 500 pots of various types of chrysanthemums.

Date&Time: until Nov.23 (Holiday), 9:00-16:30

■Autumn Leaves

The doors to the important property assets will be open, and you will enjoy walking a path underneath autumn leaves.

Date&Time: Nov.19 (Sat) to Dec.11 (Sun); 9:00-16:30

Location: Sankei-en Garden (bus from JR Negishi Stn)

Fee: 500 yen for adults, 200 yen for elementary school children

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: (045) 621-0634 (*J)

URL: <http://www.sankeien.or.jp/>

Tori-no-Ichi, The Rooster Fair

Good luck charms like *Kumade* (Rake) and *Daruma* (roly-poly papier-mache doll) are displayed around the shrine. The fair is full of people wishing for prosperous business. Come see them or buy one for yourself!

Date&Time: Nov.11 (Fri) and Nov.23 (Holiday); 11:00-23:00

Location: Ootori Shrine (5 min walk from Bandobashi Stn on the Municipal Subway)

To Apply: Please go directly to the location.

URL:

<http://yokohama-torinoichi.jimdo.com/>

Organ Promenade Concert

A popular Friday lunch-time pipe organ concert series which has continued since 1975. Enjoy the music by Bach and other



great composers.

Eligibility: Pre-school children are not allowed

Date&Time: Nov.25 (Fri) and Dec.16 (Fri); Hall opens at 12:00. Concert Starts at 12:20 and it lasts about 30 minutes.

Location: Kanagawa Kenmin Hall-Small Hall (8 min walk from Nihon Odori Stn on the Minatomirai Line)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: (045) 633-3798 (*J)

URL:

<http://www.kanagawa-kenminhall.com/>

Flea Market Information

You might find some treasures!

■Umi-no-Koen

Date&Time: Nov.13 (Sun)
10:00-16:00

Location: Umi-no-Koen (1 min walk from Umi no Koen Shiba Guchi Stn on the Kanazawa Seaside Line)

■Nissan Stadium

Date&Time: Nov.19 (Sat)
10:00-16:00

Location: Nissan Stadium (15 min walk from Shin Yokohama Stn or 7 min walk from Kozukue Stn on JR Yokohama Line)

■Rinko Park

Date&Time: Nov.23 (holiday)
10:00-16:00

Location: Rinko Park (3 min walk from Minatomirai Stn on the Minatomirai Line)

■Nippon Maru Memorial Park

Date&Time: Nov.27 (Sun)
10:00-16:00

Location: Nippon Maru Memorial Park (5 min walk from Sakuragicho Stn or Minatomirai Stn)

All Flea Markets:

Inquiries: In case of bad weather, the event will be cancelled.

*From 7:00am on the day of the event, you can call 0180-99-3355 to find out if the event will be held on that day (*J).

URL:

<http://www2.recycler.jp/index.php>

Lecture: What is Laos like?

Laos's official name is the Lao People's Democratic Republic. Do you know what the country of Laos is like? We will have a speaker who is doing educational support activities for children in Laos. He will talk about the country giving his point of view through his activities in Laos. After the lecture, we will mingle for a chat over tea



and sweets.

Date&Time: Nov.26 (Sat),
14:00-16:00 (doors open at 13:30)

Location: Isogo ward office, 7th floor (5 min walk from Isogo Stn on JR Negishi Line)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: (045) 750-2550

Announcements from Hodogaya International Lounge

■The 27th Hodogaya International Festa

Come enjoy food, music and dance from around the world, Japanese speech contest, photo studio and much more.



Date&Time: Nov.20 (Sun),
10:00-15:00

■International Exchange Seminar

Theme: Charm of Korea. Discussion with Korean students studying in Japan.

Limit: 30 people *First-come basis

Date&Time: Dec.10 (Sat),
10:00-12:00

Fee: 500 yen (tea and sweets)

To Apply: From 10:00 on Nov.11 (Fri), please call or come to the Lounge to apply.

■Children's Study meet-up

Let's study get together with teachers and volunteers.

Eligibility: Elementary and Jr. high school children whose mother tongue is not Japanese

Date&Time: Every Saturday from 10:00-12:00 *No class on Nov.5

Fee: Free

■International

Mothers' Gathering (piccoro)

Date&Time: Nov.8 and 22 (Tue);
10:30-11:30

Fee: 100 yen on Nov.8 and Free on Nov.22

Eligibility: The Lounge asks Japanese mothers to call in advance. Non-Japanese mothers can come to the Lounge directly.

Location for all events:

Hodogaya International Lounge
Iwama Shimin Plaza (3 min walk from Tenno-cho Stn on the Sotetsu Line)

Inquiries & Applications: (045) 337-0012

URL:

<http://www.hodogaya-kokusai.com>

Participants Wanted for Japanese Speech Contest

Like to make a speech in Japanese

at the 18th Konan International Lounge Festival?

Come participate; you can make a 5 min-speech on any topic you like.

Limit: 10 people *Chosen by lottery

Eligibility: Those who are studying Japanese in Yokohama

Date&Time: Feb.26 (Sun), 2017,
10:30-12:45

Location: Wing Kamiooka 4F, Himawari-no-Sato (2 min walk from Kamiooka Stn on the Keikyu Line or the Municipal Subway Line)

To Apply: Please fill in an application form and apply by either by fax or bringing it to the Lounge in person.

*Entries must be received by Nov.20 (Sun).

*Please submit your topic and its content later.

Application and Inquiries:

Konan International Lounge
(045) 848-0990 Fax (045) 848-3669

URL:

<http://www.konanlounge.com/>

Craft Class

In the traditional Chinese 12 animal zodiac, 2017 is the year of the Rooster.

Let's make a rooster with 2 eggs with Japanese-style cloth! Nice New Year's decoration!

Limit: 25 people *First-come basis

Date&Time: Dec.8 (Thu),
13:30-15:30

Location: Konan International Lounge Seminar room (13F Yumeooka Office Tower) (3 min walk from Kamiooka Stn)

Fee: 1,000 yen (Materials included) Please pay on the day of the event.

To Apply: From Nov.11 (Fri), please call or come to the Lounge to apply.

What to bring: a pair of scissors

Inquiries and Application:
Konan International Lounge (045) 848-0990

Free Legal Consultation for Foreigners

Lawyers will give you professional advice on legal matters. One meeting is 45 minutes. Languages available are; English, Chinese and Spanish. Your privacy is strictly protected.

Date&Time: Nov.22 (Tue),
13:00-16:00

Location: YOKE Information Corner

Fee: Free *Interpreter service is also free.

To Apply: Please apply by phone.

Inquiries and Application:
YOKE (045) 222-1209